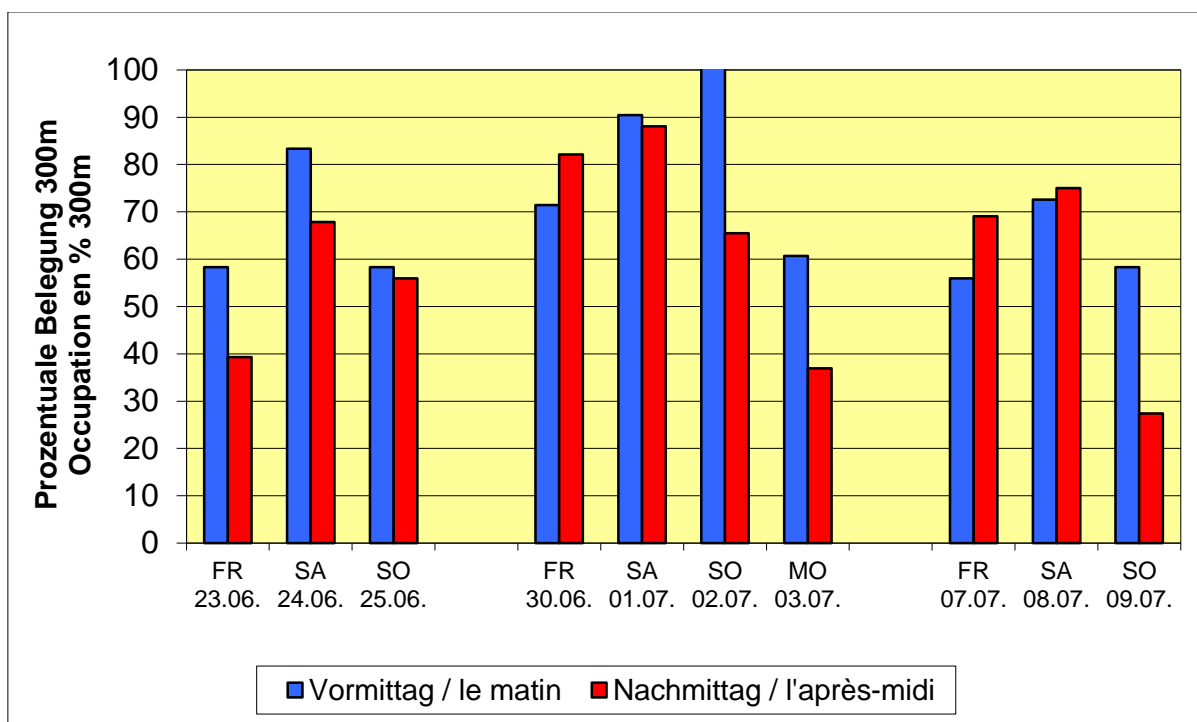


19. ZUGER KANTONALSCHÜTZENFEST 2017

Rangerauslastung -- Distanz Gewehr 300m
Occupation des rangeurs -- Distance Fusil 300m



Aktualisiert am: 14. Juni 2017

*Neuanmeldungen und Mutationen sind nur noch an den Schiesstagen im **Festzentrum in Neuheim** möglich.*

*Inscriptions et mutations sont uniquement possible pendant les jours de tir dans **la centrale de la fête à Neuheim**.*

Rangeur-Telefon: Festzentrum **während den Schiesstagen:**

041 755 03 06

Téléphone rangeurs: Centrale **pendant les jours de tir:**

041 755 03 06

Wir freuen uns, Sie im Kanton Zug begrüßen zu dürfen.

Bitte beachten Sie folgendes:

- Die Scheiben werden **mindestens halbtagesweise** zugeteilt.
- Ohne Angabe eines **Alternativ-Schiessplatzes** werden Sie, falls der gewünschte Schiessplatz besetzt ist, ohne Rückfrage auf einen anderen Schiessplatz eingeteilt !

WICHTIGE INFORMATIONEN / BESETZTE SCHIESSTAGE:

Es sind Schiessanlagen an gewissen Tagen besetzt; geben Sie uns bitte Alternativ-Schiessplätze an.

Sonntag, 2. Juli 2017: vormittags besetzt !!

Nous vous souhaitons la bienvenue dans le canton Zoug.

Veillez prendre connaissance de ce qui suit:

- les cibles sont attribuées au moins par demi-jour.***
- sans indication d'une place de tir alternative, nous attribuons une autre place de tir, sans information complémentaire, au cas où l'emplacement choisi est complet .***

INFORMATIONS IMPORTANT / JOURS OCCUPÉS:

Il y a des places occupées ; s.v.p. notez des places alternatives.

Dimanche 2 juillet 2017 : le matin est occupé !!